EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 17.9.2021.
COM(2021) 548 final

2021/0292 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Osnovnom uredbom o ZRP-u (Uredba (EU) br. 1380/2013) nastoji se zajamčiti da se živi vodeni resursi iskorištavaju u održivim gospodarskim, okolišnim i socijalnim uvjetima. Utvrđivanje ribolovnih mogućnosti na godišnjoj osnovi važan je instrument za postizanje tog cilja. Uredbama o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti mora se ograničiti izlov ribljih stokova na razine koje su u skladu sa sveobuhvatnim ciljevima ZRP-a.

Cilj je ovog prijedloga utvrditi ribolovne mogućnosti za određene stokove i skupine stokova u Sredozemnom i Crnome moru.

Nakon donošenja i stupanja na snagu višegodišnjeg plana za stokove pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru ovim se prijedlogom utvrđuju ribolovne mogućnosti za dotične države članice (Španjolska, Francuska i Italija), izražene kao najveći dopušteni ribolovni napor.

Prijedlogom se utvrđuju i ribolovne mogućnosti u skladu s dogovorima postignutima u okviru Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM), regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom koja je nadležna za očuvanje i upravljanje živim morskim resursima u Sredozemnom i Crnome moru. Unija je članica GFCM-a, zajedno s Bugarskom, Hrvatskom, Ciprom, Francuskom, Grčkom, Italijom, Maltom, Rumunjskom, Slovenijom i Španjolskom. Mjere donesene u okviru GFCM-a obvezujuće su za članice te organizacije.

Naposljetku, prijedlogom se utvrđuje autonomna kvota za papalinu u Crnome moru kako se trenutačna razina ribolovne smrtnosti tog stoka ne bi povećala. Isto tako, prenose se ukupni dopušteni ulov (TAC) i kvote za romba kvrgaša, kako ih je utvrdio GFCM.

Krajnji je cilj dovesti stokove na razine koje mogu proizvesti najviši održivi prinos (MSY) i na tim ih razinama održati. Taj je cilj izrijekom naveden u Uredbi o ZRP-u, u čijem se članku 2. stavku 2. navodi da se taj cilj treba „postići do 2015., gdje je to moguće i […] do 2020. za sve stokove”. Riječ je o obvezi koju je Unija preuzela u vezi sa zaključcima Svjetskog sastanka na vrhu o održivom razvoju održanog 2002. u Johannesburgu i njegovim planom provedbe. S druge strane, višegodišnjim planom za stokove pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru namjerava se postići ribolovna smrtnost na razini MSY-ja progresivno i postupno, ako je to moguće do 2020., a najkasnije do 1. siječnja 2025.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima ZRP-a.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Predložene mjere u skladu su s Unijinom politikom održivog razvoja.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Pravna je osnova ovog prijedloga članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

• Proporcionalnost

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti jer je ZRP jedna od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a Vijeće donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

Predloženom uredbom ribolovne mogućnosti raspodjeljuju se među državama članicama. Uzimajući u obzir članke 16. i 17. Uredbe o ZRP-u države članice slobodne su te mogućnosti raspodijeliti među plovilima koja plove pod njihovom zastavom na način koji smatraju primjerenim. Stoga imaju široku diskrecijsku ovlast u pogledu odluka koje se odnose na iskorištavanje tih mogućnosti u skladu sa svojim socijalnim i gospodarskim modelima.

Prijedlog nema nove financijske posljedice za države članice.

• Odabir instrumenta

Predloženi je instrument uredba Vijeća.

Riječ je o prijedlogu za upravljanje ribarstvom na temelju članka 43. stavka 3. UFEU-a i u skladu s člankom 16. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

• *Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva

Nije primjenjivo.

• Savjetovanja s dionicima

Savjetovanje sa zainteresiranim stranama provedeno je u okviru Komunikacije Komisije Europskom parlamentu i Vijeću: „Prema održivijem ribarstvu u Uniji: trenutačno stanje i smjernice za 2022.”.

• Prikupljanje i primjena stručnog znanja

Procjena stanja stokova u Sredozemnom i Crnome moru temelji se na najnovijem radu Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo, GFCM-ova Znanstvenog savjetodavnog odbora za ribarstvo i GFCM-ove Radne skupine za Crno more.

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredaba o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti određeno je člankom 43. stavkom 3. UFEU-a.

Prijedlozi Komisije za Uredbu o ZRP-u i za višegodišnji plan za ribolov pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru propisno su izrađeni na temelju procjena učinka. Utvrđivanje ribolovnih mogućnosti jedan je od glavnih instrumenata Uredbe o ZRP-u za ostvarivanje ciljeva utvrđenih u članku 2. te uredbe. Višegodišnjim je planom uveden režim upravljanja ribolovnim naporom kako bi se riješio problem prelova pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru.

Za ribolovne mogućnosti za Sredozemno i Crno more koje utvrđuje GFCM ovim se prijedlogom u biti provode mjere dogovorene na međunarodnoj razini. Sva pitanja važna za ocjenu mogućih učinaka ribolovnih mogućnosti rješavaju se u fazi pripreme i provedbe međunarodnih pregovora u okviru kojih se ribolovne mogućnosti Unije dogovaraju s trećim stranama.

Prijedlog ne odražava samo kratkoročne probleme, već i dugoročniji pristup u okviru kojega bi ribolovni napor trebalo postupno prilagoditi dugoročno održivim razinama.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema utjecaj na proračun.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Ovaj će se prijedlog provesti u skladu s pravilima ZRP-a. Praćenje i usklađenost osigurat će se u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Prijedlogom se utvrđuju ribolovne mogućnosti za 2022. za određene stokove ili skupine stokova u Sredozemnom i Crnome moru, a posebno

1. režim upravljanja ribolovnim naporom za plovila s povlačnim mrežama (koćama) kojima se iskorištavaju stokovi pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru. Prema višegodišnjem planu za te vrste ribolova, koji je stupio na snagu 16. srpnja 2019., Vijeće svake godine treba utvrditi najveći dopušteni ribolovni napor za svaku

skupinu ribolovnog napora po državi članici i za skupine stokova utvrđene u Prilogu I. tom planu. Za 2020., prvu godinu provedbe režima upravljanja ribolovnim naporom prema tom planu, najveći dopušteni ribolovni napor smanjen je za 10 % u odnosu na polazne vrijednosti (od 1. siječnja 2015. do 31. prosinca 2017.) koje izračunava država članica za svaku skupinu ribolovnog napora i geografsko potpodručje (GSA GFCM-a); za godine od 2. do 5. planom je utvrđeno maksimalno smanjenje od 30 %. Za 2021. Uredbom Vijeća (EU) 2021/90 utvrđeno je smanjenje od 7,5 %.

[Umetnuti podatke o najboljim raspoloživim znanstvenim savjetima] Smanjenje za 2022. trebalo bi iznositi pm %;

2. Mjere GFCM-a koje se primjenjuju u Sredozemnome moru, uključujući:

mjere donesene na godišnjem sastanku 2018.

2.1. ograničenja ulova i napora te razdoblje zabrane ribolova za jegulju u cijelom Sredozemnome moru (GSA-i GFCM-a 1–27);

2.2. ograničenja broja plovila koja love veliku crvenu kozicu te svijetlocrvenu kozicu u Jonskome moru (GSA-i GFCM-a 19-21) i u Levantskome moru (GSA-i GFCM-a 24–27);

mjere donesene na godišnjem sastanku 2019.

2.3. ograničenja ribolovnog napora i najveći kapacitet flote za stokove pridnenih vrsta u Jadranskome moru (GSA-i GFCM-a 17 i 18);

2.4. ograničenja izlova i ograničenja broja odobrenja za ribolov crvenog koralja u cijelom Sredozemnome moru (GSA-i GFCM-a 1–27);

2.5. ograničenja broja plovila koja love veliku crvenu kozicu i svijetlocrvenu kozicu u Sicilijanskom prolazu (GSA-i GFCM-a 12–16);

2.6. ograničenja ulova rumenca okana u Alboranskome moru (GSA-i GFCM-a 1–3);

2.7. ograničenja broja odobrenja za ribolov lampuge u cijelom Sredozemnome moru (GSA-i GFCM-a 1–27);

3. Mjere GFCM-a koje se primjenjuju u Crnome moru, uključujući:

3.1. autonomnu kvotu za papalinu, utemeljenu na znanstvenom savjetu;

3.2. TAC i raspodjelu kvote za romba kvrgaša u okviru višegodišnjeg plana upravljanja za ribolov romba kvrgaša, kojim se provodi Preporuka GFCM/43/2019/3 (GSA GFCM-a 29).

Preporuke GFCM-a provedene su u pravu EU-a Uredbom (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[1] te je Komisija donijela prijedlog[2] za provedbu preporuka koje je GFCM donio 2018. i 2019. Mjere koje su funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima, kao što su zabrane ribolova na području mrijestilišta, trebale bi biti dio ove Uredbe jer se bez takvih razdoblja zabrane ribolova (primjerice za romba kvrgaša u Crnome moru) ribolovne mogućnosti ne mogu utvrditi na istoj razini. Trajanje razdoblja zabrane ribolova može varirati ovisno o stanju stoka prema znanstvenom savjetu.

---

[1] Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

[2] COM(2018) 143 final

2021/0292 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Člankom 6. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[3] zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir raspoložive znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja je sastavio Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo, kao i savjete primljene od savjetodavnih vijeća osnovanih za odgovarajuća geografska područja ili područja nadležnosti te zajedničke preporuke država članica.

(2) Zadatak je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, prema potrebi uključujući određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. Člankom 16. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđeno je da bi se ribolovne mogućnosti trebale dodijeliti državama članicama na način kojim se osigurava relativna stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili svaku vrstu ribolova.

(3) U članku 2. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da je cilj ZRP-a postizanje stope iskorištavanja kojom se osigurava najviši održivi prinos (MSY) ako je to moguće do 2015., a progresivno i postupno najkasnije do 2020. za sve stokove.

(4) Ukupne dopuštene ulove (TAC) trebalo bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, utvrditi na temelju raspoloživih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i socioekonomske aspekte, istodobno osiguravajući pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva te uzimajući u obzir mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.

(5) Člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 predviđa se da bi ribolovne mogućnosti za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima.

(6) Višegodišnji plan za ribarstvo koje iskorištava stokove pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru uspostavljen je Uredbom (EU) 2019/1022 Europskog

[3] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

parlamenta i Vijeća[4] i stupio je na snagu 16. srpnja 2019. („plan”). Planom se želi osigurati da se iskorištavanjem živih morskih bioloških resursa populacije izlovljavanih vrsta obnavljaju i održavaju iznad razina koje mogu proizvesti MSY.

(7) U skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2019/1022 ribolovne mogućnosti za stokove navedene u članku 1. te uredbe trebalo bi utvrditi tako da se progresivno i postupno, ako je to moguće do 2020., a najkasnije do 1. siječnja 2025., postigne ribolovna smrtnost na razini najvišeg održivog prinosa. Ribolovne mogućnosti trebalo bi izraziti kao najveći dopušteni ribolovni napor i utvrditi u skladu s režimom ribolovnog napora utvrđenim u članku 7. Uredbe (EU) 2019/1022.

(8) Najveći dopušteni ribolovni napor za 2022. trebalo bi stoga smanjiti za *pm* % u odnosu na polazne vrijednosti te taj postotak treba oduzeti od najvećeg dopuštenog ribolovnog napora utvrđenog za 2021. Uredbom Vijeća (EU) 2021/90[5].

(9) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja (GFCM) donijela je Preporuku GFCM/42/2018/1 o utvrđivanju mjera upravljanja za jegulju (*Anguilla anguilla*) u Sredozemnome moru (geografska potpodručja GFCM-a 1–27). Te mjere uključuju ograničenja ulova ili napora i godišnje razdoblje zabrane ribolova od tri uzastopna mjeseca, koje svaka država članica treba utvrditi u skladu s ciljevima očuvanja iz Uredbe Vijeća (EZ) br. 1100/2007[6], nacionalnim planom ili nacionalnim planovima upravljanja za jegulju i vremenskim obrascima migracije jegulje u državi članici. Ako su nacionalni planovi upravljanja koji dovode do smanjenja napora ili ulova od najmanje 30 % bili na snazi prije stupanja na snagu te preporuke, ne bi se smjela premašiti već utvrđena i provedena ograničenja ulova ili ribolovnog napora. U skladu s tom preporukom zabrana ribolova trebala bi se primjenjivati na sve morske vode Sredozemnog mora i na bočate vode kao što su estuariji, obalne lagune i prijelazne vode. Razdoblje zabrane ribolova funkcionalno je povezano s ribolovnim mogućnostima jer bi bez njega trebalo smanjiti razinu ulova ili ribolovnog napora kako bi se osigurao oporavak stoka. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(10) [Umetnuti stokove malih pelagičnih vrsta u Jadranskome moru.]

(11) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. GFCM je donio Preporuku GFCM/42/2018/3 o višegodišnjem planu upravljanja održivim ciljanim koćarskim ribolovom velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Levantskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 24, 25, 26 i 27), kojom je uveden prag za zamrzavanje ribolovnog napora izražen kao najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(12) Na svojem 42. godišnjem sastanku 2018. GFCM je donio Preporuku GFCM/42/2018/4 o višegodišnjem planu upravljanja održivim ciljanim koćarskim ribolovom velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Jonskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 19, 20 i 21), kojom je uveden

---

4 Uredba (EU) 2019/1022 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o uspostavi višegodišnjeg plana za ribarstvo koje iskorištava pridnene stokove u zapadnom Sredozemnome moru i izmjeni Uredbe (EU) br. 508/2014 (SL L 172, 26.6.2019., str. 1.).

5 Uredba Vijeća (EU) 2021/90 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru (SL L 31, 29.1.2021., str. 1.–19.).

6 Uredba Vijeća (EZ) br. 1100/2007 od 18. rujna 2007. o uvođenju mjera za obnavljanje stoka europske jegulje (SL L 248, 22.9.2007., str. 17.).

prag za zamrzavanje ribolovnog napora izražen kao najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(13) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/6 o mjerama upravljanja održivim ciljanim koćarskim ribolovom velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Sicilijanskom prolazu (geografska potpodručja GFCM-a 12, 13, 14, 15 i 16), kojom je uveden prag za zamrzavanje ribolovnog napora izražen kao najveći broj ribarskih plovila. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(14) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/5 o višegodišnjem planu upravljanja za održivi ribolov pridnenih vrsta u Jadranskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 17 i 18), kojom je uveden režim ribolovnog napora i kapacitet flote za određene stokove pridnenih vrsta. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(15) Uzimajući u obzir posebnosti slovenske flote i njezin zanemariv utjecaj na stokove malih pelagičnih vrsta i stokove pridnenih vrsta, primjereno je očuvati postojeće obrasce ribolova i slovenskoj floti osigurati pristup minimalnoj količini malih pelagičnih vrsta i kvoti minimalnog napora za stokove pridnenih vrsta.

(16) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio i Preporuku GFCM/43/2019/4 o planu upravljanja za održivo iskorištavanje crvenog koralja (*Corallium rubrum*) u Sredozemnome moru (geografska potpodručja GFCM-a 1–27), kojom su uvedeni prag za zamrzavanje ribolovnog napora izražen kao najveći broj odobrenja za ribolov i ograničenjâ izlova crvenog koralja. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(17) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/2 o planu upravljanja za održivo iskorištavanje rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskome moru (geografska potpodručja GFCM-a 1–3), kojom je uvedeno ograničenje ulova i napora na temelju prosječne dopuštene i iskorištene razine u razdoblju 2010.–2015. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(18) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/1 o mjerama upravljanja za upotrebu usidrenih uređaja za privlačenje ribe u ribolovu lampuge *(Coryphaena hippurus)* u Sredozemnome moru (geografska potpodručja GFCM-a 1–27), kojom je uveden prag za zamrzavanje ribolovnog napora izražen kao najveći broj ribarskih plovila koja ciljano love lampugu. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(19) Na svojem 43. godišnjem sastanku 2019. GFCM je donio Preporuku GFCM/43/2019/3 o izmjeni Preporuke GFCM/41/2017/4 o višegodišnjem planu upravljanja ribolovom romba kvrgaša u Crnome moru (geografsko potpodručje GFCM-a 29). Tom su preporukom uvedeni ažurirani regionalni sustav utvrđivanja ukupnog dopuštenog ulova i sustav dodjele kvota za romba kvrgaša te dodatne mjere očuvanja, a posebno dvomjesečna zabrana ribolova i ograničenje ribolovnih dana na 180 dana godišnje. Te su dodatne mjere funkcionalno povezane s ribolovnim mogućnostima jer bi bez tih mjera trebalo smanjiti razinu TAC-a za romba kvrgaša kako bi se osigurao oporavak tog stoka. Te bi mjere trebalo provesti u pravu Unije.

(20) U skladu sa znanstvenim savjetom GFCM-a, za osiguravanje održivosti stoka papaline u Crnome moru potrebno je ribolovnu smrtnost tog stoka zadržati na trenutačnim razinama. Stoga je primjereno nastaviti utvrđivati autonomnu kvotu za taj stok.

(21) Ribolovne mogućnosti trebalo bi utvrditi na temelju raspoloživih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte uz istodobno osiguravanje pravednog postupanja među različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja iznesena tijekom savjetovanja s dionicima.

(22) Korištenje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije koje su utvrđene u ovoj Uredbi podliježe Uredbi Vijeća (EZ) br. 1224/2009[7], a posebno člancima 33. i 34. te uredbe, koji se odnose na evidentiranje ulova i ribolovnog napora te dostavu podataka o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti. Stoga je potrebno utvrditi oznake koje države članice trebaju upotrebljavati kad Komisiji dostavljaju podatke o iskrcanim ulovima stokova koji podliježu ovoj Uredbi.

(23) Korištenje ribolovnih mogućnosti dostupnih ribarskim plovilima Unije koje su utvrđene u ovoj Uredbi podliježe Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[8] o provedbi određenih odredaba za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u.

(24) Uredbom Vijeća (EZ) br. 847/96[9] uvedeni su dodatni uvjeti za upravljanje TAC-ovima iz godine u godinu, uključujući odredbe o fleksibilnosti za zaštitni i za analitički TAC iz članaka 3. i 4. te uredbe. U skladu s člankom 2. te uredbe Vijeće pri određivanju TAC-ova treba odlučiti na koje se stokove ne primjenjuje članak 3. ili članak 4. te uredbe, posebno na temelju biološkog stanja stokova. Nedavno je člankom 15. stavkom 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013 uveden mehanizam fleksibilnosti iz godine u godinu za sve stokove koji podliježu obvezi iskrcavanja. Stoga bi, radi izbjegavanja prekomjerne fleksibilnosti kojom bi se dovelo u pitanje načelo racionalnog i odgovornog iskorištavanja morskih bioloških resursa, omelo ostvarivanje ciljeva ZRP-a i uzrokovalo pogoršanje biološkog stanja stokova, trebalo utvrditi da se članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 primjenjuju na analitičke TAC-ove samo ako se ne upotrebljava fleksibilnost iz godine u godinu predviđena u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

(25) Kako bi se izbjegao prekid ribolovnih aktivnosti i ribarima iz Unije osigurao izvor zarade, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2022. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave.

(26) Ribolovne mogućnosti trebalo bi koristiti u potpunosti u skladu s pravom Unije,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

---

7 Uredba Vijeća (EZ) br. 847/96 od 6. svibnja 1996. o uvođenju dodatnih uvjeta za upravljanje godišnjim ukupnim dopuštenim ulovom (TAC) i kvotama (SL L 115, 9.5.1996., str. 3.).

8 Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

9

NASLOV 1.
OPĆE ODREDBE

Članak 1.
Predmet

Ovom se Uredbom za 2022. utvrđuju ribolovne mogućnosti koje su dostupne u Sredozemnom i Crnome moru za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova.

Članak 2.
Područje primjene

1. Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Unije koja iskorištavaju sljedeće riblje stokove:

   (a) jegulja (*Anguilla anguilla*), crveni koralj (*Corallium rubrun*) i lampuga (*Coryphaena hippurus*) u Sredozemnome moru, kako je definirano u članku 4. točki (b);

   (b) svijetlocrvena kozica (*Aristeus antennatus*), dubinska kozica (*Parapenaeus longirostris*), velika crvena kozica (*Aristaeomorpha foliacea*), oslić (*Merluccius merluccius*), škamp (*Nephrops norvegicus*) i trlja blatarica (*Mullus barbatus*) u zapadnom Sredozemnome moru, kako je definirano u članku 4. točki (c);

   (c) inćun (*Engraulis encrasicolus*) i srdela (*Sardina pilchardus*) u Jadranskome moru, kako je definirano u članku 4. točki (d);

   (d) oslić (*Merluccius merluccius*), škamp (*Nephrops norvegicus*), list (*Solea solea*), dubinska kozica (*Parapenaeus longirostris*) i trlja blatarica (*Mullus barbatus*) u Jadranskome moru, kako je definirano u članku 4. točki (d);

   (e) velika crvena kozica (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvena kozica (*Aristeus antennatus*) u Sicilijanskom prolazu kako je definirano u članku 4. točki (e), u Jonskome moru kako je definirano u članku 4. točki (f) i Levantskome moru kako je definirano u članku 4. točki (g);

   (f) rumenac okan (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskome moru, kako je definirano u članku 4. točki (h);

   (g) papalina (*Sprattus sprattus*) i romb kvrgaš (*Scophthalmus maximus*) u Crnome moru, kako je definirano u članku 4. točki (i).

2. Ova se Uredba primjenjuje i na rekreacijski ribolov kad ga se izrijekom navodi u relevantnim odredbama.

Članak 3.
Definicije

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se definicije iz članka 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Osim toga, primjenjuju se i sljedeće definicije:

(a) „međunarodne vode” znači vode koje nisu pod suverenitetom ili jurisdikcijom nijedne države;

(a) „rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se iskorištavaju živi morski resursi u svrhu rekreacije, turizma ili sporta;

(b) „ukupni dopušteni ulov” (TAC) znači:

(i) u vrstama ribolova koje podliježu izuzeću od obveze iskrcavanja iz članka 15. stavaka od 4. do 7. Uredbe (EU) br. 1380/2013, količina ribe koja se smije iskrcati iz svakog pojedinog stoka svake godine;

(ii) u svim drugim vrstama ribolova, količina ribe koja se smije uloviti iz svakog pojedinog stoka tijekom jedne godine;

(c) „kvota” znači udio TAC-a koji je dodijeljen Uniji ili državi članici;

(d) „autonomna kvota Unije” znači ograničenje ulova autonomno raspodijeljeno ribarskim plovilima Unije ako ne postoji dogovoreni TAC;

(e) „analitička kvota” znači autonomna kvota Unije za koju je dostupna analitička procjena;

(f) „analitička procjena” znači kvantitativna evaluacija kretanja za određeni stok utemeljena na podacima o biologiji i iskorištavanju stoka za koje se na temelju znanstvene analize pokazalo da su dovoljno kvalitetni da mogu poslužiti kao znanstveni savjet za buduće odlučivanje o ulovima;

(g) „uređaj za privlačenje ribe” ili „FAD uređaj” znači svaka usidrena oprema koja pluta na morskoj površini s ciljem privlačenja ribe.

Članak 4.
Ribolovne zone

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije zona:

(a) „geografska potpodručja GFCM-a” znači područja kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća[10];

(b) „Sredozemno more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a od 1 do 27, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(c) „zapadno Sredozemno more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(d) „Jadransko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 17 i 18, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(e) „Sicilijanski prolaz” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 12, 13, 14, 15 i 16, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(f) „Jonsko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 19, 20 i 21, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(g) „Levantsko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a 24, 25, 26 i 27, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

(h) „Alboransko more” znači vode geografskih potpodručja GFCM-a od 1 do 3, kako su definirana u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011;

[10] Uredba (EU) br. 1343/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o određenim odredbama za ribolov u području Sporazuma o GFCM-u (Opća komisija za ribarstvo Sredozemlja) i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru (SL L 347, 30.12.2011., str. 44.).

(i) „Crno more” znači vode geografskog potpodručja GFCM-a 29, kako je definirano u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1343/2011.

GLAVA II.
RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI

POGLAVLJE I.
Sredozemno more

Članak 5.
Jegulja

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu jegulje (*Anguilla anguilla*), to jest na ciljani, slučajni i rekreacijski ribolov, u svim morskim vodama Sredozemnog mora, uključujući slatku i prijelaznu bočatu vodu, kao što su lagune i estuariji.

2. Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se ribolov jegulje u vodama Unije i međunarodnim vodama u Sredozemnome moru tijekom razdoblja od tri uzastopna mjeseca koje utvrđuje svaka država članica. Razdoblje zabrane ribolova mora biti u skladu s ciljevima očuvanja utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 1100/2007, važećim nacionalnim planovima upravljanja i vremenskim obrascima migracija jegulje u dotičnim državama članicama. Države članice o utvrđenom razdoblju obavješćuju Komisiju najkasnije mjesec dana prije stupanja na snagu zabrane ribolova, a u svakom slučaju najkasnije 31. siječnja 2022.

3. Države članice ne smiju premašiti maksimalnu razinu ulova ili ribolovnog napora za jegulju koja je utvrđena i provedena njihovim nacionalnim planovima upravljanja donesenima u skladu s člancima 2. i 4. Uredbe (EZ) 1100/2007.

Članak 6.
Crveni koralj

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u izlovu crvenog koralja (*Corallium rubrum*), to jest na ciljani i rekreacijski ribolov u Sredozemnome moru.

2. U ciljanom ribolovu najveći broj odobrenja za ribolov i najveće količine izlovljenih stokova crvenog koralja koji ostvare ribarska plovila Unije i Unijine aktivnosti izlova ne smiju premašiti razine utvrđene u Prilogu I.

3. Ribarskim plovilima Unije koja podliježu stavku 2. zabranjuje se prekrcavati crveni koralj na moru.

4. Kad je riječ o rekreacijskom ribolovu, države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi zabranile ulov i zadržavanje na plovilu, prekrcavanje ili iskrcavanje crvenog koralja.

Članak 7.
Lampuga

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve gospodarske aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije primjenom uređaja za privlačenje ribe u lovu lampuge (*Coryphaena hippurus*) u teritorijalnim vodama Sredozemnog mora.

2. Najveći broj plovila koja imaju odobrenje za ribolov lampuge utvrđen je u Prilogu II.

POGLAVLJE II.
Zapadno Sredozemno more

Članak 8.
Stokovi pridnenih vrsta

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu stokova pridnenih vrsta iz članka 1. stavka 2. Uredbe (EU) 2019/1022 u zapadnom Sredozemnome moru.
2. Najveći dopušteni ribolovni napor utvrđen je u Prilogu III. ovoj Uredbi. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim ribolovnim naporom u skladu s člankom 9. Uredbe (EU) 2019/1022.

Članak 9.
Prijenos podataka

Države članice evidentiraju i Komisiji dostavljaju podatke o ribolovnom naporu u skladu s člankom 10. Uredbe (EU) 2019/1022.

Pri dostavljanju podataka o ribolovnom naporu Komisiji u skladu s ovim člankom države članice moraju upotrebljavati oznake skupina ribolovnog napora navedene u Prilogu III.

POGLAVLJE III.
Jadransko more

Članak 10.
[Umetnuti **stokove malih pelagičnih vrsta*** *]***

Članak 11.
Stokovi pridnenih vrsta

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu oslića (*Merluccius merluccius*), škampa (*Nephrops norvegicus*), lista (*Solea solea*), dubinske kozice (*Parapenaeus longirostris*) i trlje blatarice (*Mullus barbatus*) u Jadranskome moru.
2. Najveći dopušteni ribolovni napor za stokove pridnenih vrsta i najveći kapacitet flote u okviru ovog članka utvrđeni su u Prilogu IV.
3. Države članice upravljaju najvećim dopuštenim naporom u skladu s člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Članak 12.
Prijenos podataka

Kad u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke u vezi s iskrcavanjem količina ulovljenih stokova, moraju upotrebljavati oznake stokova navedene u Prilogu IV.

POGLAVLJE IV.
Jonsko more, Levantsko more i Sicilijanski prolaz

Članak 13.

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu velike crvene kozice (*Aristaeomorpha foliacea*) i svijetlocrvene kozice (*Aristeus antennatus*) u Jonskome moru, Levantskome moru i Sicilijanskom prolazu.
2. Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta utvrđen je u Prilogu V.

POGLAVLJE V.
Alboransko more

Članak 14.

1. Ovaj se članak primjenjuje na gospodarski ribolov parangalima i povrazima koji obavljaju ribarska plovila Unije u lovu rumenca okana (*Pagellus bogaraveo*) u Alboranskome moru.
2. Najviša razina ulova ne smije premašiti razine utvrđene u Prilogu VI.

POGLAVLJE VI.
Crno more

Članak 15.

Raspodjela ribolovnih mogućnosti za papalinu

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu papaline (*Sprattus sprattus*) u Crnome moru.
2. Autonomna kvota Unije za papalinu, raspodjela te kvote među državama članicama i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu VII.

Članak 16.

Raspodjela ribolovnih mogućnosti za romba kvrgaša

1. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti ribarskih plovila Unije i druge ribolovne aktivnosti Unije u lovu romba kvrgaša (*Scophthalmus maximus*) u Crnome moru.
2. TAC za romba kvrgaša koji se primjenjuje u vodama Unije u Crnome moru i raspodjela tog TAC-a među državama članicama i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti utvrđeni su u Prilogu VII.

Članak 17.

Upravljanje ribolovnim naporom za romba kvrgaša

Ribarska plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov romba kvrgaša u okviru područja primjene članka 16. ne smiju, neovisno o duljini plovila preko svega, obavljati ribolov više od 180 ribolovnih dana godišnje.

Članak 18.

Razdoblje zabrane ribolova romba kvrgaša

Ribarskim plovilima Unije zabranjuje se obavljanje svih ribolovnih aktivnosti, uključujući prekrcaj, zadržavanje na plovilu, iskrcavanje i prvu prodaju romba kvrgaša u vodama Unije u Crnome moru od 15. travnja do 15. lipnja.

Članak 19.

Posebne odredbe o raspodjeli ribolovnih mogućnosti u Crnome moru

1. Raspodjelom ribolovnih mogućnosti među državama članicama kako je utvrđeno u člancima 15. i 16. ove Uredbe ne dovode se u pitanje:
   (a) razmjene izvršene u skladu s člankom 16. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
   (b) smanjenja i preraspodjele na temelju članka 37. Uredbe (EZ) br. 1224/2009; i
   (c) smanjenja izvršena u skladu s člancima 105. i 107. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
2. Članci 3. i 4. Uredbe (EZ) br. 847/96 ne primjenjuju se ako se država članica koristi fleksibilnošću iz godine u godinu predviđenom u članku 15. stavku 9. Uredbe (EU) br. 1380/2013.

Članak 20.

Prijenos podataka

Kad u skladu s člancima 33. i 34. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 države članice Komisiji dostavljaju podatke o iskrcanim količinama stokova papaline i romba kvrgaša ulovljenih u vodama Unije u Crnome moru, moraju upotrebljavati oznake stokova navedene u Prilogu VII.

GLAVA III.
ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 21.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2022.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik